Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]

Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung

Band: - (1963)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

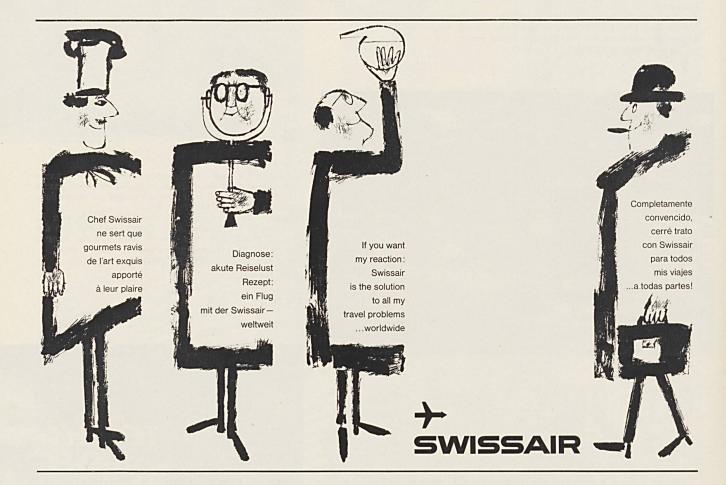
Fabrikation von

Krawattenstoffen

Jacquard Damenkleiderstoffen

Carrés, Kopftücher

Echarpen





Wäre es Ihnen erwünscht

TEXTILES SUISSES

regelmässig zu erhalten,

so bitten wir Sie, untenstehende Karte abtrennen und senden an Schweiz. Zentrale für Handelsförderung, 18, rue de Bellefontaine, Lausanne (Schweiz) oder an eine der auf Seite 198 angeführten Vertretungen



WICHTIG! Lesen Sie bitte, bevor Sie diese Bestellkarte ausfüllen, unsere diesbezüglichen Richtlinien: Wo abonniert man «Textiles Suisses»? (Seite 198) Postcheckkonto II 1789, Lausanne

Bestellkarte

(Bitte leserlich schreiben)

Firma	
Adresse	<u> </u>
Stadt	
abonniert sich auf die «SCHWEIZER TEXTILIEN»	
Datum:	Unterschrift:

Nr. 4-1963 (T.S.)

Geschäftsbeziehungen mit der Schweiz: Die schweizerische Zentrale für Handelsförderung kann Ihnen behilflich sein

- Z Vermittlung von schweizerischen Exportadressen. Z Angabe der Bezugsquellen für schweizerische Erzeugnisse.
- Z Vermittlung von Auslandsvertretungen.
 Die Adressen geeigneter Vertreterkandidaten werden den interessierten Schweizer Firmen bekanntgegeben.
- Z Redaktion und Verlag des « Handbuchs der schweizerischen Produktion ».
 Ein Adressenwerk, das mehr als 8000 Herstellerfirmen und mehr als 10 000 Artikel aufführt. Deutsche, französische und englische Ausgabe, spanisch-französisches Stichwortverzeichnis. Preis: Sfr. 42.- Franko versandt.
- Z Offizielle Vertretung der Schweiz an ausländischen Messen und Ausstellungen. Organisation der Beteiligung und Erteilung von Auskünften über solche Veranstaltungen.
- L Allgemeine Auskünfte über Wirtschaft und Industrie in der Schweiz. Herausgabe besonderer Broschüren.
- L Auskünfte über den Handelsyerkehr der Schweiz mit dem Ausland. Herausgabe von Prospekten und Publikationen über den schweizerischen Aussenhandel.
- L Herausgabe von Exportzeitschriften:
 a) «Schweizer Technik» (in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller). Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): Fr. 20.—.
 b) «Schweizer Industrie und Handel». Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): Fr. 15.—.
 c) «Textiles Suisses». Jahresabonnement (4 Hefte): Fr. 30.—.
 Alle diese Zeitschriften erscheinen in mehreren Sprachen.
- L Information und Propaganda durch Presse, Film, Photos, Plakate usw.
- L Vermittlung von Betriebsbesichtigungen in der Schweiz.
- L Erhebungen über den Schweizer Markt in Zusammenarbeit mit spezialisierten Instituten.

Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung verfügt über eigene Agenturen in Algier, Beirut, Bombay und Elisabethville. Für Fragen, welche diese Agenturen betreffen, wende man sich an den Sitz Zürich der Zentrale. Ausserdem steht die Handelszentrale in enger Zusammenarbeit mit den diplomatischen und konsularischen Vertretungen der Schweiz sowie mit den schweizerischen Handelskammern im Ausland.

Gewöhnliche Auskünfte an ausländische Käufer werden kostenlos erteilt. Sind besondere Nachforschungen nötig, so wird eine be-

SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG

ZÜRICH Dreikönigstrasse 8 Tel. (051) 25 77 40

LAUSANNE Rue de Bellefontaine 18 Tel. (021) 22 33 33

Zeichenerklärung: Z = Sitz Zürich L = Sitz Lausanne

Frankieren

ABSENDER:

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES - EMBROIDERIES AND LACES - BORDADOS Y ENCAJES - STICKEREIEN UND SPITZEN	Eisenut & Co., Gais 83, 190, 204 Honegger & Cie S. A., St-Gall 32 Oertle & Co., Teufen 81, 201 Siber & Wehrli S. A., Zurich 81 Arthur Vetter & Co., Zollikon 206
Bächtold & Co. S. A., Herisau 200 Alex Bauer & Co., St-Gall 84, 165, 169, 178 Eisenhut & Co., Gais 83, 190, 204 Eugster & Huber S. A., St-Gall 33 Filtex S. A., St-Gall 7, 32, 82, 169 Christian Fischbacher Co., St-Gall 188 Forster Willi & Co., St-Gall 4, 50, 53, 54, 55, 64, 67, 79, 163 H. Frei & Cie AG., Diepoldsau 33 Carl Gorpin St-Gall 33	
Christian Fischbacher Co., St-Gall	FILS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE
R. & W. Graf, Rebstein 206 A. Günther & Co. Ltd. St-Gall 206 Hausammann Textiles S. A., Winterthur III, 80, 81 Honegger & Cie S. A., St-Gall 32 Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl 27, 51, 52, 60, 65, 68, 168, 187 J. G. Nef & Co. S. A., Hérisau 20, 57, 63, 193 Oertle & Co., Teufen 81, 201 Rau S. A., St-Gall 23, 154, 155, 184, 192 Jacob Rohner S. A., Rebstein 15, 58, 65, 67, 85, 190 Paul Sailer & Co., St-Gall 202 Walter Schrank & Co. S. A., St-Gall 13,566	Boppart & Co. S. A., Goldach 205
Walter Stark, St-Gall 62, 166 Taco S. A., Zurich 32 Gebrüder Tobler & Co. AG., Teufen 33 Union S. A., St-Gall 5, 49, 59, 60, 61, 67, 79, 191	FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFADEN
CHAUSSURES - SHOES - CALZADOS - SCHUHE	E. Mettler-Muller Ltd., Rorschach 11 Spinnerei an der Lorze, Baar 25 Zwicky & Cie, Wallisellen 204
Chaussures Bally S. A., Schönenwerd	LAINE - WOOL - LANA - WOLLE
COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE Ciba Société Anonyme, Bâle	Kammgarnweberei Bleiche AG., Zofingue 199 J. F. Muller & Co. Ltd., Cashmere dehairers and combers, Therwil 69, 202
CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS - WOVEN READY-	MACHINES A COUDRE — SEWING MACHINES — MAQUINAS DE COSER — NÄHMASCHINEN
MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF	Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinen- fabrik, Steckborn
Baerlocher & Co., Rheineck 32 Eugen Braunschweig S. A., Zurich 90, 91 El-El S. A., Zurich 88, 89 Maison Gack, Zurich 92, 93, 101	MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER
Baerlocher & Co., Rheineck 32 Eugen Braunschweig S. A., Zurich 90, 91 El-El S. A., Zurich 88, 89 Maison Gack, Zurich 92, 93, 101 Maison Glenn, Zurich 94, 95, 100 Gerstle & Co. S. A., Zurich 96, 97 R. & W. Graf, Rebstein 206 Kneubühler & Cie, Zofingue 167, 199 Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl 205 Marty & Co., Zurich 87 E. Weber, Damenkleiderfabrikation AG., Zurich 98, 99	Baerlocher & Co., Rheineck 32 Christian Fischbacher Co., St-Gall 188 A. Günther & Co. S. A., St-Gall 206 Honegger & Cie S. A., St-Gall 32 J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau 20, 57, 63, 193 Oertle & Cie S. A., Teufen 81, 201 Jacob Rohner S. A., Rebstein 15, 58, 65, 67, 85, 199 Paul Sailer & Co., St-Gall 202 Stoffel S. A., St-Gall 2, 170, 186, 188 Tobler Frères & Cie, S. A., Teufen 33 Union S. A., St-Gall 5, 49, 59, 60, 61, 67, 79, 191
Semaine suisse d'exportation — Swiss Export Week — Schweizer Exportwoche, Zürich Exportverband der Schweiz. Bekleidungsindustrie Zürich Syndicat suisse des exportateurs de l'industrie de l'habillement Zurich 102 103	Paul Sailer & Co., St-Gall 202 Stoffel S. A., St-Gall 2, 170, 186, 188 Tobler Frères & Cie, S. A., Teufen 3 Union S. A., St-Gall 5, 49, 59, 60, 61, 67, 79, 191
Braendlin & Co. AG., Jona. 128, 135 Dumas & Egloff S. A., Châtel-St-Denis 122	OUATE ET OUATINE — WADDING AND COTTON-WOOL LINING — HUATA Y HUATINA — WATTE AND WATTELINE
Wersa S. A., Hérisau 110, 132 Knechtli & Co. S. A., Zollikofen-Berne 116 Kuts S.A. Lucarra 120, 131	Grossmann & Cie S. A., Thalwil
Humbert Entress S. A., Aadorf 114, 115 Jos. Foery AG., Zurich 130, 131 « Herisa » Herisa S. A., Hérisau 110, 132 Knechtli & Co. S. A., Zollikofen-Berne 120, 121, 134 Lahco S. A., Baden 105, 106 Joh. Laib & Co. S. A., Amriswil 111, 117, 132 Jakob Laib & Co. Amriswil 118, 135 Lucien Nordman Berne 107	TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE
Lucien Nordman, Berne 107, 119 Otta S. A., Zurich 126,127, 136 Ruepp & Co. S. A., Sarmenstorf 107, 112 Arthur Schibli S. A., Genève 123, 124, 125, 133 Victor Tanner S. A., St-Gall 108, 109 Pius Wieler Fils, Kreuzlingen 104 Zimmerli & Cie S. A., Aarburg 113	Basler Stückfärberei AG., Basel 200 Elsaesser & Co. AG., Kirchberg/Bern 33 Heer & Cie S. A., Oberuzwil 32 Raduner & Cie S. A., Horn 205 Vereinigte Färbereien und Appretur AG., Thalwil 203 Weberei Sirnach, Sirnach 32
DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES	TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND
Kaspar Humbel (Moules-Buckles), Uetikon am See 33 Schläppi AG. (Mannequins pour vitrines — Schaufenster- Mannequins). Freienbach 6, 139, 140, 141	STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA, LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUM- WOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON
Swissair, Zurich 194 ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADRADOS Y ECHARPES — SCHÄRPEN UND VIERECKTÜCHER F. Blumer & Cie, Schwanden 19, 86 Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich 3	Abbegg Frères, Horgen 32 L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich 34, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47 Albrecht & Morgen S. A., St-Gall 32 Baerlocher & Co., Rheineck 32 Bégé S. A., Zurich 24, 189 Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich 3 Burgauer & Co. S. A., St-Gall 32 Eugster & Huber S. A., St-Gall 33

Hans Fierz, Zurich 194 Filtex S. A., St-Gall 7, 32, 82, 169 Christian Fischbacher Co., St-Gall 88 Charles Gorini, St-Gall 33 Gugelmann & Cie S. A., Langenthal II, 180	983	Tissage Wallenstadt, Wallenstadt
H. Gut & Cie S. A., Zurich	3	TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDERWEAR) —
Heer & Cie S. A., Thalwil 8, 150, 157, 158 Honegger & Co. S. A., St-Gall 32 Kahn & Reber S. A., Zurich 32	2	ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zurich 28 Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbuehl 205 Mech. Seidenstoffweberei AG., Winterthur 202 Mettler & Cie S. A., St-Gall 29, 32, 164, 178	5 2 8	Fiamma S. A., Lutry
A. & R. Moos Limited, Weisslingen 21 Naef Frères S. A., Zurich 9 J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau 20, 57, 63 Reichenbach & Cie S. A., St-Gall 23, 154, 155, 184, 192 Riba Soleries S. A., Zurich 23	9 3 2	Winterthur 33 Victor Tanner AG., St-Gall 71, 172 Ruepp & Co. S. A., Sarmenstorf 72, 73 Pius Wieler Fils, Kreuzlingen 74, 75
Jacob Rohner S. A., Rebstein 15, 58, 65, 67, 85, 190 E. Schubiger & Cie S. A., Uznach 203 Robt Schwarzenbach & Co., Thalwil 1, 48, 151, 156, 161, 168, 178 Siber & Wehrli S. A., Zurich 18 Weberei Sirnach, Sirnach 32	3 8 8	Voellmoeller, Fabrique de Bonneterie S. A., Uster 77, 173 Zimmerli & Cie S. A., Aaraburg 76 Alwin Wild, St. Margrethen 33
Soieries Stehli S, A., Zurich	2	TULLE - NET - TUL - TÜLL
Stoffel S. A., St-Gall. 2, 170, 186, 188 S. A. Stünzi Fils., Horgen 2 Taco S. A., Zurich 32	6	Société suisse de l'industrie tullière S. A., Münchwilen 31, 32, 145, 146, 147, 148, 149, 160

Wo abonniert man «TEXTILES SUISSES»?

Bulgarien.	Schweizerische Botschaft ul. Chipka 31, Sofia.	Norwegen.	fach 115, Oslo.
Dänemark.	A. C. Illum Handelshus A/S, Ostergade 52-54, Kopenhagen.	Österreich.	Schweizer Handelskammer, Neuer Markt 4, <i>Wien I.</i>
Deutschland.	Carl Gabler GmbH., AbtVerlagsauslieferungen, Juta Str. 24, München 2. Richard Beeck, Buch- u. Zeitschriften- Import, Am Schiffgraben 57, Hannover. W. E. Saarbach GmbH., Gereonstr. 25-29, Köln 1.	Polen.	Morawa & Co., Wollzeile 11, Wien. Schwelzerische Botschaft, A. Ujazdowskie 27, Warschau 10. P. K. W. Z. «Ruch» Aleje Jerozolimskie Nr. 119, Warschau.
Finnland.	Schweizerische Botschaft, Erottajankatu 1, Helsinki. Rautatiekirjakauppa Oy, Kampinkatu 2, Helsinki.	Rumänien.	Schweizerische Botschaft, Strada Pitar Mos 12, <i>Bukarest 22.</i>
	Akateeminen Kirjakauppa, Keskuskatu 2, Helsinki.	Schweden.	AB Nordiska Kompaniet, avd. HG. Hamngatan 18-20, Stockholm.
Jugoslawien.	Schweizerische Botschaft, Bircaninova 27, <i>Belgrad</i> . Schweizerisches Konsulat, Bogoviceva 3, <i>Zagreb</i> .	Schweiz.	Schweizerische Zentrale für Handels- förderung, Bellefontaine 18, <i>Lausanne</i> .
Niederlande.	Nederlandsch-Zwitsersche Kamer van Koophandel, 146 Singel, Amsterdam.	Tschechoslowakei.	ORBIS, Zeltungsvertrieb, Stalinova 46, Prag XII.
	M. v. Gelderen & Zoon N. V. N. z. Voorburgwal 230/232, Amsterdam-C.	Ungarn.	KULTURA, P. O. B. 1, Budapest 72.



Kneubühler & Co Zofingen

Attractive beach outfits, beach slacks and shorts for men and women.

Outfits for hikers, skirts and knee-breeches for mountaineers in soft corduroys and cotton or wool cords.

WEIISIT

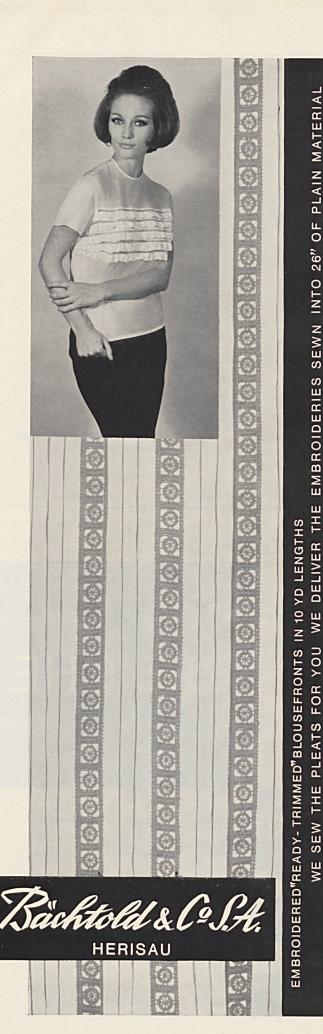
Sportswear and coat manufacturers

BLEICHE

KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG

ZOFINGEN / SWITZERLAND

WOOLLEN WORSTED FABRICS





Abt. Stückfärberei:

Färbung und Ausrüstung von Geweben aus allen Fasern.
Spezialität: Honan, Gewebe ganz oder teilweise aus vollsynthetischen Fasern, Zellwolle.
Kunstharzausrüstungen (Knitterfrei),
MINICARE und Imprägnierungen (u. a. SCOTCHGARD)

Abt. Druckerei:

Filmdruck und Rouleaudruck auf Geweben und Gewirken aller Art. STARDRUCK.

Abt. Garn- und Bandfärberei:

Strang-, Kreuzspul- und Kuchenfärbungen. Bandfärbung, Bandappretur. Spezialität: synthetische Garne, Seidenerschwerung, Schlichterei.

BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.

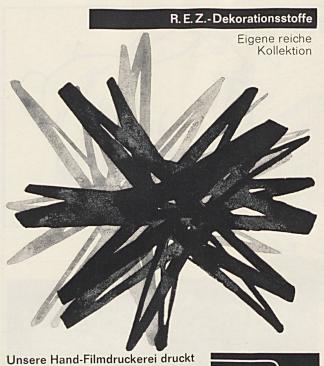
Badenstrasse 25

Basel

Tel. 061-32 29 50

Fernschreiber 62201

Telegramm: COLPIC



Unsere Hand-Filmdruckerei druckt auch Ihre Entwürfe

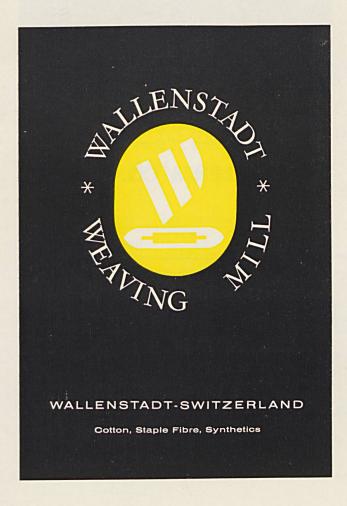
auf Tricotagen, Helanca, glatte und façonnierte Gewebe aus Wolle, Baumwolle, Seide, synth. Garnen, sowie Mischgeweben

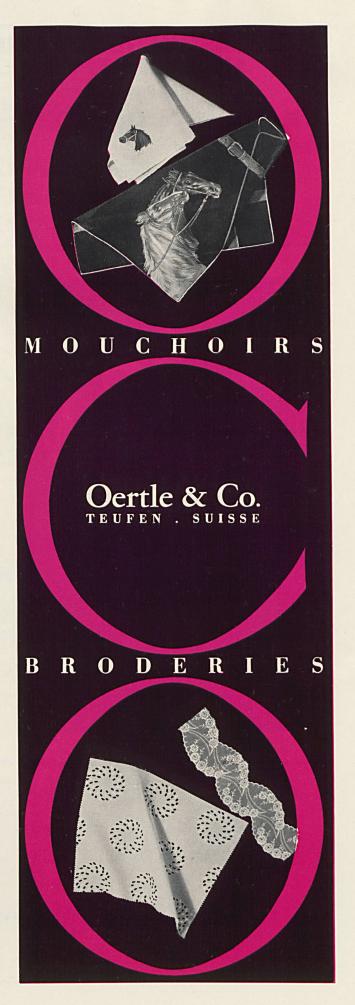
R. E. Zinggeler, Dekorationsstoffe

Adliswil/Zürich Webereistrasse Telefon 051/916375 Telegramme REZDECOR

Zahlreiche Auslands-Vertretungen







CASHMERE DEHAIRERS AND COMBERS

Sales organisations in all countries

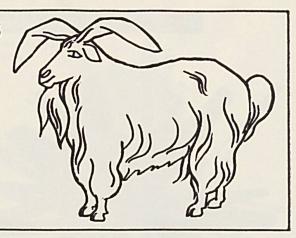
J. F. Müller & Co. Ltd.

THERWIL/BL Switzerland

Telephone (061) 831388 Telex 62747

Telegrams: CASHMEREWOOL Therwil/BL

Bentley's 2nd and wool supplement V Code 1950







Lace Handkerchiefs Embroidered and Embroideries and Laces

PAUL SAILER & CO. ST. GALL

Switzerland



Abonnez-vous à Textiles Suisses

Nos agences commerciales et nos intermédiaires à l'étranger (voir page 198) ainsi que

L'OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE, RUE DE BELLEFONTAINE 18, LAUSANNE

vous renseigneront



VEREINIGTE FÄRBEREIEN UND APPRETUR A.G.

TEINTURERIES ET APPRÊT RÉUNIES S.A. UNITED DYEING AND FINISHING WORKS LTD.

THALWIL SCHWEIZ SUISSE SWITZERLAND

Betrieb Zürich: Zöllystrasse 5

Stückfärberei Appretur

Betrieb Thalwil: Seestrasse 99

Strangfärberei Kreuzspulfärberei Strumpffärberei Kuchen-(Spulstrang-) färberei

Stoffdruckerei

Stückfärberei:

Seide-, Schappe-, Kunstseide-, Zellwolle-, Nylon-, Orlon-, Dacron-, Terylene- und Wolle-Stückfärberei. Erschweren, färben und ausrüsten von Geweben aus realer Seide. Färben und ausrüsten von Mischgeweben und gewirkten Stoffen. Imprägnieren. Knitterfreie Ausrüstung. (Lizenz Tootal Broadhurst Lee Company Ltd., Manchester.)

Appretur:

Appretur stranggefärbter und stückgefärbter Gewebe. Spezial-Appreturen: Pressen, Gaufrage, Moirage, Cirage, Rauhen.

Strangfärberei:

Seide-, Schappe-, Kunstseide-, Zellwolle-, Nylon-, Orlon-, Dacron-, Terylene-, Wolle- und Baumwolle-Strangfärberei. Echtfärben von Seide, Schappe und Kunstseide (Indanthren). Schlichten roher und gefärbter Kunstseide.

Strumpffärberei:

Färben von Strümpfen und Socken aus Seide, Kunstseide, Zellwolle, Nylon, Wolle und Baum-

Kreuzspulfärberei: Kuchen-(Spul-strang-)färberei:

Färben und Bleichen von Wolle, Baumwolle, Zellwolle und Mischgarnen auf Spulen.

Färben und Schlichten von Acetat- und Viscose-Färbespulstrangen.

Stoffdruckerei:

Film-Druck







(Switzerland)

Manufacturers of

Embroideries and Laces



Plain Cotton Piece



Children's Frocks and Blouses



Ladies' and Children's Underwear





RADUNER & CO AG

HORN (Thurgau)

Textilveredlung seit 1888

Bleichen, Färben, Appretieren, Hochveredlung von

Geweben aus Baumwolle, Zellwolle Kunstseide, Synthetics Mischgeweben Baumwoll-Tricot

Laminieren, Kaschieren

Spezialität:

Feingewebe und Stickereien

der ostschweizerischen Baumwoll- und Stickerei-Industrie

R. & W. Graf

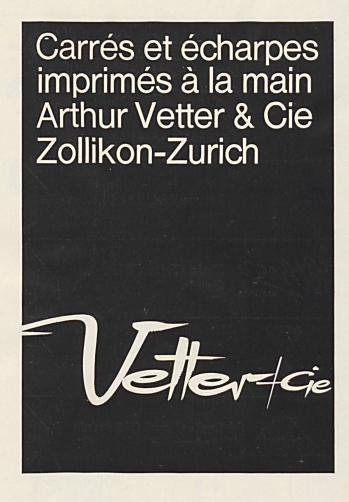
Prop. Graf, Bühler & Co.

REBSTEIN

(Switzerland)

Manufacturers of embroidered trimmings (edgings, insertions etc.) embroidered allovers, guipure embroideries, nylon embroideries

embroidered Blouses







FIAMMA S.A.

LUTRY

près Lausanne

Téléphone (021) 28 72 23

Tricots mode et classiques de haute qualité Sport et Ville

En laine, mohair, poil de chameau, alpaga, et filés fantaisie

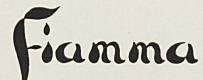
Makers of quality knitwear

Sports- and Townwear

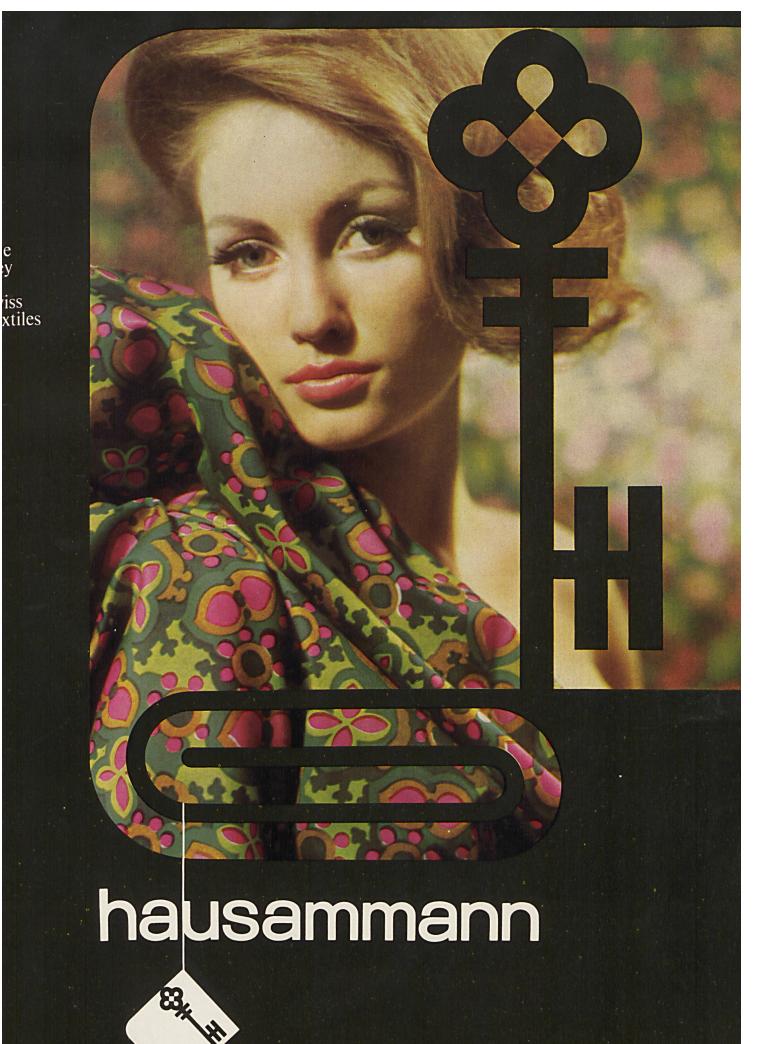
In wool, mohair, camel hair, alpaga, and fancy yarns

Hochmodische exklusive Stricksachen bester Qualität

für Sport- und Stadtgebrauch Aus Wolle, Mohair, Kamelhaar, Alpaga, und Fantasiegarnen



La griffe à laquelle on tient! The Emblem you can trust! Die Marke, auf die es ankommt!



USAMMANN

TEXTILES LTD.

WINTERTHUR

SWITZERLAND



Ein weltweiter Qualitätsbegriff

für die permanente, waschechte Hydrophobierung:

Phobotex-Ausrüstung

Die Phobotex-Marken sind Originalprodukte der CIBA